



#
maville

LA BIBLIOTHÈQUE À DOMICILE

DIE MOBILE BIBLIOTHEK

Chères citoyennes, chers citoyens,

La Ville de Dudelange est heureuse de vous présenter son nouveau projet : la bibliothèque à domicile !

Afin de faciliter pour chacun l'accès à la culture, le collège des bourgmestre et échevins poursuit à la fois sa politique de promotion de la culture et celle de l'accès de la culture à tous.

La bibliothèque publique régionale de Dudelange a célébré en 2021 son 100ème anniversaire et a profité de cette date anniversaire pour faire bénéficier aussi à nos concitoyens à mobilité réduite de l'accès à ses milliers d'ouvrages.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Die Stadt Düdelingen freut sich, ihr neuestes Projekt vorstellen zu dürfen : Die mobile Bibliothek!

Um jedem den Zugang zur Kultur zu erleichtern, setzt das Schöffenkollegium sowohl auf seine Politik der Kulturförderung als auch die des Zugangs zur Kultur für alle.

Die öffentliche regionale Bibliothek der Stadt Düdelingen feierte 2021 ihr 100-jähriges Bestehen. Anlässlich dieses Jubiläums soll unseren Mitbürgern mit eingeschränkter Mobilität der Zugang zu ihren Tausenden von Werken ermöglicht werden.

Le collège des bourgmestre et échevins / Das Schöffenkollegium

Dan Biancalana, bourgmestre / Bürgermeister

Loris Spina, René Manderscheid, Josiane Di Bartolomeo-Ries, Claudia Dall'Agnol, échevins / Schöffen

#
maville

**DUDELANGE,
ON DIRAIT
LE SUD**
LIEWE WÉI AM SÜDEN


DIDDELENG
VILLE DE DUDELANGE

B
**BIBLIOTHÈQUE
PUBLIQUE
RÉGIONALE
DE DUDELANGE**

Vous n'avez plus à vous déplacer à la bibliothèque, c'est elle qui se rend chez vous !

Nous proposons aux lecteurs une **grande variété de styles littéraires** (classique, fiction, romans policiers, science-fiction, livres d'histoire, d'art et de sciences, bandes dessinées pour petits et grands,...).

Nos ouvrages sont disponibles dans les **langues** courantes comme l'allemand et le français, mais aussi en luxembourgeois, anglais, italien, portugais et espagnol.

La bibliothèque dispose également d'un **grand choix de livres-audio** pour adultes et enfants, ainsi que de livres imprimés **en grands caractères**.

La bibliothèque à domicile, c'est quoi ?

Il s'agit d'un service de livraison à domicile d'ouvrages issus de la Bibliothèque publique régionale de Dudelange, **destiné aux personnes à mobilité réduite**.

Comment ce service fonctionne-t-il ?

- Vous contactez la bibliothèque au **516121-250**, vous vous entretenez avec un membre de son personnel et lui faites part de vos préférences en matière de lecture (romans, policiers, BD, histoire,...) et de votre langue de lecture préférée. Il/elle vous prépare une sélection de livres.

- Vous pouvez également consulter le catalogue sur www.bibliodudelange.lu ou le site du réseau national des bibliothèques publiques www.a-z.lu. Puis vous contactez la bibliothèque par téléphone au **516121-250** pour commander vos livres.

Dois-je m'inscrire ?

Vous avez juste besoin d'une **carte de lecteur** de la bibliothèque de Dudelange. Si vous n'en possédez pas déjà une, signalez-le lors de votre entretien avec le membre de l'équipe qui se chargera d'en créer une pour vous gratuitement.

Combien d'ouvrages puis-je emprunter ?

Max. 4 livres/mois.

Quand dois-je commander mes livres ?

Au plus tard le samedi avant 14h pour une livraison le mardi suivant.

Quand ont lieu les livraisons ?

Les livraisons à domicile ont lieu **chaque 4ème mardi du mois**, la bibliothèque vous précisera la plage de 2 heures dans laquelle vous serez livrés.

Combien de temps puis-je conserver les livres empruntés ?

À l'instar du fonctionnement habituel de la bibliothèque, vous pouvez conserver les livres durant **4 semaines**.

Lors de la livraison des 4 livres suivants, vous rendrez les 4 livres empruntés. Si vous souhaitez prolonger le délai de 4 semaines, contacter la bibliothèque par téléphone ou par mail.

La bibliothèque, quant à elle, vous contacte une semaine environ avant la prochaine livraison prévue pour déterminer avec vous quels seront les prochains livres que vous souhaitez ou si vous souhaitez une prolongation des livres que vous détenez déjà.



Sie müssen nicht mehr zur Bibliothek gehen, die Bibliothek kommt zu Ihnen nach Hause !

Wir bieten den Lesern eine **große Bandbreite** an literarischen Gattungen (Klassiker, Belletristik, Kriminalromane, Science-Fiction, Bücher über Geschichte, Kunst und Wissenschaft, Comics für Groß und Klein, ...).

Unsere Werke sind in den gängigen **Sprachen** wie Deutsch und Französisch verfügbar, aber auch in Luxemburgisch, Englisch, Italienisch, Portugiesisch und Spanisch.

Die Bibliothek verfügt außerdem über eine große Auswahl an **Hörbüchern** für Erwachsene und Kinder sowie an Büchern in **Großdruck**.

Die „mobile Bibliothek“ - was ist das?

Es handelt sich um einen mobilen Bücherservice **für Personen mit eingeschränkter Mobilität**, der von der regionalen öffentlichen Bibliothek der Stadt Düdelingen angeboten wird.

Wie funktioniert dieses Angebot?

- Sie nehmen unter der Telefonnummer **516121-250** Kontakt zur Bibliothek auf und teilen einem der Bibliotheksmitarbeiter ihre Lesepräferenzen (Romane, Krimis, Comics, Geschichte...) mit sowie die Sprache, in der Sie am liebsten lesen. Er/sie wird Ihnen dann eine Auswahl an Büchern zusammenstellen.
- Sie können den Bücherkatalog auch auf der Internetseite der Bibliothek www.bibliodudelage.lu oder des nationalen Netzwerks der öffentlichen Bibliotheken www.a-z.lu einsehen. Anschließend können Sie die Bibliothek per Telefon unter der Nummer **516121-250** kontaktieren, um Ihre Bücher zu bestellen.

Muss ich mich einschreiben?

Sie benötigen einen **Leserausweis** der Bibliothek Düdelingen. Sollten Sie noch keinen haben, teilen Sie dies einfach dem Mitarbeiter mit, der Ihnen einen Ausweis ausstellen wird.

Wie viele Bücher kann ich ausleihen?

Max. 4 Bücher pro Monat.

Wann muss ich meine Bücher bestellen?

Spätestens bis 14 Uhr am Samstag, damit sie am folgenden Dienstag geliefert werden.

Wann finden die Lieferungen statt?

Die Lieferungen nach Hause finden **jeden 4. Dienstag im Monat** statt. Die Bibliothek wird Ihnen ein Zeitfenster von 2 Stunden angeben, in dem sie beliefert werden.

Wie lange darf ich die ausgeliehenen Bücher behalten?

Wie in der Bibliothek üblich, dürfen Sie die Bücher **4 Wochen lang** behalten. Bei der Lieferung der nächsten vier Bücher geben Sie die 4 ausgeliehenen Bücher zurück. Wenn Sie die vierwöchige Frist verlängern möchten, wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an die Bibliothek.

Die Bibliothek nimmt etwa eine Woche vor der nächsten geplanten Lieferung Kontakt mit Ihnen auf, um mit Ihnen zu besprechen, welche Bücher Sie als nächstes ausleihen möchten oder ob Sie die Bücher, die Sie bereits haben, länger behalten möchten.



ebooks.lu

Le service gratuit de prêt de livres numériques multilingues ebooks.lu est également à votre disposition, pour télécharger des ouvrages (les liseuses Kindle ne sont pas compatibles).

Parlez-en au membre de la bibliothèque qui vous informera et saura vous guider dans votre démarche.

www.ebooks.lu

Außerdem steht Ihnen der kostenlose Service ebooks.lu zur Verfügung, wo Sie mehrsprachige digitale Bücher ausleihen bzw. herunterladen können (Kindle-Lesegeräte sind nicht kompatibel).

Sprechen Sie mit einem Bibliotheksmitarbeiter, der Sie informieren und Ihnen bei Ihrem Vorgehen behilflich sein wird.

www.ebooks.lu

Bibliothèque publique régionale de Dudelange



24 rue du Commerce, L-3450 Dudelange
T 516121-250
bibliotheque@dudelange.lu
www.facebook.com/bibliodiddeleng

www.bibliodudelange.lu

HORAIRES / ÖFFNUNGSZEITEN

Lundi/Montag: fermé/geschlossen

Mardi/Dienstag: 9:00- 11:30 & 14:00-18:00

Mercredi/Mittwoch: 14:00-17:00

Jeudi/Donnerstag: 9:00- 11:30 & 14:00-18:00

Vendredi/Freitag: 13:00-17:00

Samedi/Samstag: 9:00-11:30 & 14:00-17:00



DUDELANGE,
ON DIRAIT
LE SUD

LIEWE WÉI AM SÜDEN



BP 73 L-3401 Dudelange /// T 516121-1
ville@dudelange.lu /// www.dudelange.lu
blog: www.ondiraitlesud.lu

Facebook: /villededudelange Instagram: @villedudelange

B
BIBLIOTHÈQUE
PUBLIQUE
RÉGIONALE
DE DUDELANGE